



HAMPTON CITY SCHOOLS
**WORLD LANGUAGES
AND ENGLISH
LANGUAGE LEARNERS**

Andrew Lloyd, Ph.D., Curriculum Leader
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, Virginia 23666
757-727-2483

Welcome to Hampton City Schools!

We are very excited to welcome you and your student to Hampton. You are receiving this letter and packet since you indicated on the registration form that a language other than English is spoken by the student or in the home by adults in the home. Based on this information, your student needs to be screened for English proficiency to determine if he/she is eligible for English language support and development.

To schedule your student's screening appointment, please call **757-727-2483** and a member of the English Language Learners (ELL) Department will assist you. Interpretation services are available at no cost to you.

When you come for your screening appointment, please bring the student's birth certificate or passport and parent/guardian's identification. The student will be screened by a testing specialist and the results will be explained to you immediately following the screening. After screening, you will be directed to your student's school with the ELL Department's Student Placement Form to complete the registration process.

Enclosed in this packet you will find:

- The ELL Department Welcome Letter
- The Hampton City Schools registration form in English and in your home language (where applicable)
- The ELL Department Registration Form in English and in your home language (where applicable)
 - Please complete both sides for your screening appointment
- Hampton City Schools vaccination requirements in English and in your home language (where applicable)
- A map of Hampton showing the location of all schools
- Other important documents in English and your home language (where applicable)

We look forward to welcoming you and ensuring you and your student are successful in Hampton City Schools! Please contact the ELL Department with any questions or concerns.

A handwritten signature in black ink that reads "ALLOYD, Ph.D."

Andrew Lloyd, Ph.D.
alloyd1@hampton.k12.va.us
757-727-2483

Patriot Operations Center
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, VA 23666
www.hampton.k12.va.us



HAMPTON CITY SCHOOLS WORLD LANGUAGES AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

Andrew Lloyd, Ph.D., Mkuu wa Mtaala
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, Virginia 23666
757-727-2483

Karibu kwenye Hampton City Schools!

Tunafurahi sana kukukaribisha wewe pamoja na mwanafunzi wako hapa Hampton. Unapokea barua na kifurushi hiki kwa kuwa ulionyesha kwenye fomu ya usajili kwamba lugha nyingine isipokuwa Kiingereza inazungumzwa na mwanafunzi au nyumbani na watu wazima. Kulingana na maelezo haya, ujuzi wa Kiingereza wa mwanafunzi wako unahitaji kukaguliwa ili kubaini kama anastahiki kupata usaidizi na kuendelezwa katika lugha ya Kiingereza.

Ili kuratibu miadi ya ukaguzi ya mwanafunzi wako, tafadhali piga simu kwa **757-727-2483** na mshiriki katika Idara ya Wanafunzi Wanaojifunza Lugha ya Kiingereza (English Language Learners, ELL) atakusaidia. Huduma za ukalimani zinapatikana bila malipo.

Unapokuja kwa miadi yako ya ukaguzi, tafadhali leta cheti cha kuzaliwa au pasipoti ya mwanafunzi na kitambulisho cha mzazi/mlezi. Mwanafunzi atakaguliwa na mtaalamu wa majaribio na utaelezwa matokeo yake mara moja baada ya ukaguzi. Baada ya ukaguzi, utaelekezwa kwa shule ya mwanafunzi wako na Fomu ya kukubaliwa kwa Wanafunzi ya Idara ya ELL ili ukamilishe mchakato wa usajili.

Katika kifurushi hiki utapata:

- Barua ya Kukukaribisha katika Idara ya ELL
- Fomu ya usajili ya Hampton City Schools katika lugha ya Kiingereza na katika lugha yako ya nyumbani (inapohitajika)
- Fomu ya Usajili ya Idara ya ELL katika lugha ya Kiingereza na katika lugha yako ya nyumbani (inapohitajika)
- Tafadhali kamilisha pande zote mbili kwa miadi yako ya ukaguzi
- Masharti ya chanjo ya Hampton City Schools katika lugha ya Kiingereza na katika lugha yako ya nyumbani (inapohitajika)
- Ramani ya Hampton inayoonyesha mahali shule zote zilipo
- Hati zingine muhimu katika lugha ya Kiingereza na katika lugha yako ya nyumbani (inapohitajika)

Tunatazamia kukukaribisha na kuhakikisha kuwa wewe na mwanafunzi wako mmefaulu katika Hampton City Schools! Tafadhali wasiliana na Idara ya ELL ikiwa una maswali au masuala yoyote.

Andrew Lloyd, Ph.D.
alloyd1@hampton.k12.va.us
757-727-2483

Patriot Operations Center
1589 Wingfield Dr., Ste. 5
Hampton, VA 23666
www.hampton.k12.va.us



STUDENT REGISTRATION FORM

Prek - 12 Part A

HCS STUDENT ID#

STUDENT'S LEGAL NAME (as it appears on birth certificate or passport) <small>LAST (SUFFIX) FIRST MIDDLE</small>		STUDENT'S PREVIOUS NAME (if any) <small>LAST (SUFFIX) FIRST MIDDLE</small>	
PREFERRED NAME	DATE OF BIRTH <small>mm / dd / yyyy</small>	SSN <small>Last 4 digits (Not Required)</small>	GENDER Male <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/>
ETHNICITY (this must be answered) Is the student Hispanic/Latino or of Spanish origin? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	RACE (this must be answered - check ALL that apply) <input type="checkbox"/> American Indian or Alaskan Native <input type="checkbox"/> Asian <input type="checkbox"/> Black or African American <input type="checkbox"/> Native Hawaiian or Other Pacific Islander <input type="checkbox"/> White	Registering for GRADE LEVEL	OTHER SCHOOL-AGE CHILDREN IN FAMILY <small>Write additional names on a separate sheet of paper and attach.</small>
STUDENT'S RESIDENCE <small>House No. Street Name</small>	CITY / STATE / COUNTRY OF BIRTH	Full Name	Date of Birth
STUDENT'S HOME TELEPHONE ()	Relationship to Student (Check all that apply) Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	Full Name	Date of Birth
PARENT / GUARDIAN <small>House No. Street Name</small>	Relationship to Student (Check all that apply) Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	Full Name	Date of Birth
OTHER PARENT/GUARDIAN <small>House No. Street Name</small>	Relationship to Student (Check all that apply) Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	Full Name	Date of Birth
STUDENT'S RESIDENCE <small>House No. Street Name</small>	Relationship to Student (Check all that apply) Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	Full Name	Date of Birth
STUDENT'S HOME TELEPHONE ()	Relationship to Student (Check all that apply) Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	Full Name	Date of Birth
PARENT / GUARDIAN <small>House No. Street Name</small>	Relationship to Student (Check all that apply) Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	Full Name	Date of Birth
OTHER PARENT/GUARDIAN <small>House No. Street Name</small>	Relationship to Student (Check all that apply) Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Stepmother <input type="checkbox"/> Stepfather <input type="checkbox"/>	Full Name	Date of Birth

In compliance with Federal and State Laws and Regulations, Hanington City Schools does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, age or other protected classes in its programs and activities and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies: Robbie G. Ruff, Executive Director, Human Resources One Franklin Street, Hanington, VA 23069 757-727-2318

STUDENT REGISTRATION FORM

PreK - 12 Part B

STUDENT'S LEGAL NAME _____

Has the Student ever attended a Hampton City School? Yes No Is the Student currently long-term suspended or expelled from another school? Yes No

Name of School or PreSchool Last Attended _____ Was the Student enrolled in a Virginia public school during the current year? Yes No

If not a Hampton School, please enter complete address _____

Street No. _____ City _____ State _____ Zip Code _____ School Phone (include area code) _____
 (_____) _____ School Fax (include area code) _____
 (_____) _____

What is the primary language used in the home, regardless of the language spoken by student? _____

What is the language most often spoken by the student? _____

What is the language that the student first acquired? _____

If registering for Pre-Kindergarten, please enter the Healthy Start Support Worker (if any): _____

If registering for Kindergarten, please be sure to complete the Kindergarten Registration Survey SBO Form 413.

FOSTER CARE INFORMATION OFFICE- If this section is completed, please send a copy of the registration to the Finance Office.

Placement Agency: _____

Name of Foster Parent _____

Enter Address if different from Student's _____

Street No. _____ City _____ State _____ Zip Code _____

Enter Legal Residence of Student _____

Street No. _____ City _____ State _____ Zip Code _____

Parent/Stepparent/Guardian #1	Parent/Stepparent/Guardian #2
ACTIVE DUTY (Check one) <input type="checkbox"/> Air Force <input type="checkbox"/> Army <input type="checkbox"/> Coast Guard <input type="checkbox"/> Marine Corps <input type="checkbox"/> Navy Currently Active: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	ACTIVE DUTY (Check one) <input type="checkbox"/> Air Force <input type="checkbox"/> Army <input type="checkbox"/> Coast Guard <input type="checkbox"/> Marine Corps <input type="checkbox"/> Navy Currently Active: YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
Name of Parent/Stepparent/Guardian _____	Name of Parent/Stepparent/Guardian _____
Rank _____	Rank _____
Name of Military Base/Installation _____	Name of Military Base/Installation _____

Parent / Guardian Signature: _____ Date: _____ Print Name: _____

Office: ID Verification and Expiration _____

SCHOOL USE ONLY

PROOF OF DATE OF BIRTH

Birth Certificate Number: _____

Affidavit: _____

PROOF OF ADDRESS RECEIVED

Document Type(s): Gas / Water / Electric Bill Lease / Mortgage / Deed Other: _____

ENTRY DATE: _____ ENTRY CODE: _____

SCHOOL: _____ GRADE: _____ HOMEROOM: _____

ZONED SCHOOL IF OUT OF ZONE: _____

<input type="checkbox"/> 504	<input type="checkbox"/> Gifted Education	<input type="checkbox"/> ESL Referral	<input type="checkbox"/> Court / Custody Documentation
<input type="checkbox"/> Special Education	<input type="checkbox"/> Special Education Transportation	<input type="checkbox"/> Kindergarten Survey Form	<input type="checkbox"/> Physical Provided
<input type="checkbox"/> Foster Care sent to Finance	<input type="checkbox"/> Currently being evaluated or in Child Study	<input type="checkbox"/> Previous Retention	<input type="checkbox"/> Immunization Record Provided



FOMU YA USAJILI WA MWANAFUNZI Prek - 12 Sehemu ya A

KITAMBULISHO CHA MWANAFUNZI CHA HCS#

JINA HALALI LA MWANAFUNZI (kama lilivyo kwenye cheti cha kuzaliwa au pasipoti) MWISHO (KIAMBISHI TAMATI)		JINA LA AWALI LA MWANAFUNZI (ikiwa lipo) KWANZA		KATIKATI		KATIKATI	
JINA ANALOPENDELEA TAREHE YA KUZALIWA <small>mm/dd/yyyy</small>		SSN (Tarehe 4 za mwisho) (Hali jiki) Ndiyo <input type="checkbox"/> Hapana <input type="checkbox"/>		JINSIA Kiume <input type="checkbox"/> Kike <input type="checkbox"/>		WATOTO WENGINE WALIOFIKISHA UMRI WA KUENDA SHULENI KATIKA FAMILIA <small>Andika majina ya ziedo kwenye karatasi tofauti na uambalisha.</small>	
KABILA (lazima sehemu hii ijiibwe) Je, mwanafunzi ni Mhispania/Matino au wa asili ya Uhispania?		Ndiyo <input type="checkbox"/> Hapana <input type="checkbox"/>		Kujisajili kwa KIWANGO CHA DARAJA <input type="checkbox"/>		Jina Kamili _____ Tarehe ya Kuzaliwa _____	
MBARI (lazima sehemu hii ijiibwe - tia tiki ZOTE zinazofaa) <input type="checkbox"/> Mhindi Mmarekani au Mzaliwa wa Alaska <input type="checkbox"/> Mwasia <input type="checkbox"/> Mmarekani Mweusi au Mwafrika Mmarekani <input type="checkbox"/> Mzaliwa wa Hawaii au Mwanakiswa wa Pasifiki Mwingine <input type="checkbox"/> Mzungu		JJI / JIMBO / NCHI ALIYOZALIWA NCHI YA URAIA		Jina Kamili _____ Tarehe ya Kuzaliwa _____		Jina Kamili _____ Tarehe ya Kuzaliwa _____	
MAKAZI YA MWANAFUNZI Nambari ya Nyumba Jina la Barabara		Nambari ya Chumba _____ Jiji _____		Nambari ya Chumba _____ Jiji _____		Msimbo wa Eneo _____	
SIMU YA NYUMBANI YA MWANAFUNZI () IMZAZI / MLEZI		Ndiyo <input type="checkbox"/> La <input type="checkbox"/>		Uhusiano na Mwanafunzi (Tia tiki zote zinazohusika)		Baba <input type="checkbox"/> Mlezi wa Kisheria <input type="checkbox"/> Nyingine (Bainisha) <input type="checkbox"/> Mama wa Kambo <input type="checkbox"/> Baba wa Kambo <input type="checkbox"/> Mzazi Mlezi <input type="checkbox"/>	
MWISHO (KIAMBISHI TAMATI) Waka Anwani ikwa ni tofauti na ya Mwanafunzi Nambari ya Nyumba Jina la Barabara		Nambari ya Chumba _____ Jiji _____ Msimbo wa Eneo _____		ANWANI YA BARUA PEPE SIMU: (Jumuisha Msimbo wa Eneo)		NYUMBANI _____ Mlumo wa Arita kutoka Shuleni <input type="checkbox"/> KAZINI _____ SIMU YA MKONONI _____ NYINGINE _____	
MZAZI / MLEZI MWINGINE Je, unaishi na Mwanafunzi? Je, analelewa?		Ndiyo <input type="checkbox"/> La <input type="checkbox"/>		Uhusiano na Mwanafunzi (Tia tiki zote zinazohusika)		Mlezi wa Kisheria <input type="checkbox"/> Nyingine (Bainisha) <input type="checkbox"/> Mlezi wa Kambo <input type="checkbox"/> Mzazi Mlezi <input type="checkbox"/>	
MWISHO (KIAMBISHI TAMATI) Waka Anwani ikwa ni tofauti na ya Mwanafunzi Nambari ya Nyumba Jina la Barabara		Nambari ya Chumba _____ Jiji _____ Msimbo wa Eneo _____		ANWANI YA BARUA PEPE SIMU: (Jumuisha Msimbo wa Eneo)		NYUMBANI _____ Mlumo wa Arita kutoka Shuleni <input type="checkbox"/> KAZINI _____ SIMU YA MKONONI _____ NYINGINE _____	
MZAZI / MLEZI MWINGINE Je, unaishi na Mwanafunzi? Je, analelewa?		Ndiyo <input type="checkbox"/> La <input type="checkbox"/>		Uhusiano na Mwanafunzi (Tia tiki zote zinazohusika)		Mlezi wa Kisheria <input type="checkbox"/> Nyingine (Bainisha) <input type="checkbox"/> Mlezi wa Kambo <input type="checkbox"/> Mzazi Mlezi <input type="checkbox"/>	
MWISHO (KIAMBISHI TAMATI) Waka Anwani ikwa ni tofauti na ya Mwanafunzi Nambari ya Nyumba Jina la Barabara		Nambari ya Chumba _____ Jiji _____ Msimbo wa Eneo _____		ANWANI YA BARUA PEPE SIMU: (Jumuisha Msimbo wa Eneo)		NYUMBANI _____ Mlumo wa Arita kutoka Shuleni <input type="checkbox"/> KAZINI _____ SIMU YA MKONONI _____ NYINGINE _____	

Kwa uzingatiaji wa Sheria na Kanuni za Serikali Kuu na Jimbo, Hampton City Schools habagati kwa msingi wa mbari, rangi, asili ya taifa, jinsia, ulemavu, umri au madaraja mengine yaliyolindwa katika mipango na shughuli zake na inatoa ufikiaji sawa wa Maskauti Wavulana na vikundi vingine vya vijana vilivyoundwa. Mtu anayetuata ameteufwa ili kushughulikia maulizo yanayohusu sera za kutobagua: Robbin G. Ruth, Mikurugenzi Mterdaji, Human Resources One Franklin Street, Hampton, VA 23669 757-727-2318



HAMPTON CITY SCHOOLS
**WORLD LANGUAGES
AND ENGLISH
LANGUAGE LEARNERS**

Student Registration Form

Student's Last Name: _____

Student's First Name: _____

Date of Birth: _____ Place of Birth: _____

Country of Origin: _____ Entry Date into the U.S.: _____

Primary/Native Language: _____

Entry Date into a Virginia School: _____

Number of School Years Completed in the U.S.: _____

Number of School Years Completed in Native Country: _____

Name of Parent/Guardian: _____

Address: _____

City, State, and Zip Code: _____

Phone Number: _____

Is the Student Hispanic or Latino? Yes No

Race: American Indian or Alaska Native Native Hawaiian / Other Pacific Islander
 Asian Black or African American White

For Office Use

Refugee Yes No

Immigrant Yes No



HAMPTON CITY SCHOOLS WORLD LANGUAGES AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

Home Language Survey

To make sure that all students receive the education services they need, the law requires us to ask questions about students' language backgrounds. This form will be used only for determining whether the students needs English Learner services and will not be used for immigration matters or reported to immigration authorities.

Student Name: _____

Grade: _____

Age: _____

Date of Birth: _____

1. What is the primary language used in the home, regardless of the language spoken by the student? _____
2. What is the language that the student first acquired? _____
3. What is the language most often spoken by the student? _____
4. What is the language most often spoken by the adults at home? _____
5. In which language would you prefer to receive **written** school communications? _____
6. In which language would you prefer to receive **oral** school communications? _____

Parent Signature: _____

Date: _____

Hampton City Schools Non-Discrimination Notice

Hampton City Schools does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, age or other protected classes in its programs and activities and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies:

*Robbin G. Ruth, Executive Director of Human Resources
One Franklin Street
Hampton, Virginia 23669
757-727-2318*



HAMPTON CITY SCHOOLS
**WORLD LANGUAGES
AND ENGLISH
LANGUAGE LEARNERS**

Fomu ya Usajili wa Mwanafunzi

Jina la Mwisho la Mwanafunzi: _____

Jina la Kwanza la Mwanafunzi: _____

Tarehe ya Kuzaliwa: _____ Eneo la Kuzaliwa: _____

Nchi Unayotoka: _____ Tarehe ya Kuingia Marekani: _____

Lugha ya Msingi/Asili: _____

Tarehe ya Kuingia kwenye Shule huko Virginia: _____

Idadi ya Miaka ya Shule Uliyokamilisha Marekani: _____

Idadi ya Miaka ya Shule Uliyokamilisha katika Nchi Asili: _____

Jina la Mzazi/Mlezi: _____

Anwani: _____

Jiji, Jimbo na Msimbo wa Eneo: _____

Nambari ya Simu: _____

Je, Mwanafunzi ni Mhispania au Mlatino? Ndiyo La

Mbari: Mhindi Mmarekani au Mzaliwa wa Alaska

Mzaliwa wa Hawaii / Mwanakisiwa wa Pasifiki Mwingine

Mwasia Mmarekani Mweusi au Mwafrika Mmarekani Mzungu

For Office Use

Refugee Yes No

Immigrant Yes No



HAMPTON CITY SCHOOLS WORLD LANGUAGES AND ENGLISH LANGUAGE LEARNERS

Utafiti wa Lugha ya Nyumbani

Ili kuhakikisha kuwa wanafunzi wote wanapokea huduma za elimu wanazohitaji, sheria inatuhitaji kuuliza maswali kuhusu historia za lugha ya wanafunzi. Fomu hii itatumiwa tu kuamua ikiwa wanafunzi wanahitaji huduma za Mwanafunzi wa Kiingereza na haitatumiwa kwa masuala ya uhamiaji wala kuripotiwa kwenye mamlaka ya uhamiaji.

Jina la Mwanafunzi: _____

Daraja: _____ Umri: _____ Tarehe ya Kuzaliwa: _____

1. Ni lugha gani ya msingi inayotumiwa nyumbani, bila kujali lugha ambayo mwanafunzi anazungumza? _____
2. Ni lugha gani ambayo mwanafunzi alifahamu kwanza? _____
3. Ni lugha gani ambayo mwanafunzi huzungumza sana? _____
4. Ni lugha gani ambayo watu wazima huzungumza sana nyumbani? _____
5. Ungependa kupokea mawasiliano ya **maandishi** ya shule kwa lugha gani? _____
6. Ungependa kupokea mawasiliano ya **mdomo** ya shule kwa lugha gani? _____

Sahihi ya Mzazi: _____

Tarehe: _____

Notisi ya Kutobagua ya Hampton City Schools

Hampton City Schools haibagui kwa msingi wa mbari, rangi, asili ya taifa, jinsia, ulemavu, umri au madaraja mengine yaliyolindwa katika mipango na shughuli zake na inatoa ufikiaji sawa wa Maskauti Wavulana na vikundi vingine vya vijana vilivyoteuliwa. Mtu anayefuata ametuuliwa ili kushughulikia maulizo yanayohusu sera za kutobagua:

*Robbin G. Ruth, Mkurugenzi Mtendaji wa Rasimali za Watu
One Franklin Street
Hampton, Virginia 23669
757-727-2318*



SCHOOL & DAY CARE MINIMUM IMMUNIZATION REQUIREMENTS

Documentary proof shall be provided of adequate age appropriate immunization with the prescribed number of doses of vaccine indicated below for attendance at a public or private elementary, middle or secondary school, child care center, nursery school, family day care home or developmental center. Vaccines must be administered in accordance with the harmonized schedule of the Centers for Disease Control and Prevention, American Academy of Pediatrics, and American Academy of Family Physicians and must be administered within spacing and age requirements (available at <https://www.vdh.virginia.gov/immunization/immunization-manual/acip/>). **Children vaccinated in accordance with either the current harmonized schedule or the harmonized catch-up schedules (including meeting all minimum age and interval requirements) are considered to be appropriately immunized for school attendance. (See “Supplemental Guidance for School-required Vaccines” for additional information.)**

Diphtheria, Tetanus, & Pertussis (DTaP, DTP, or Tdap) - A minimum of 4 properly spaced doses. A child must have at least one dose of DTaP or DTP vaccine on or after the fourth birthday. DT (Diphtheria, Tetanus) vaccine is required for children who are medically exempt from the pertussis containing vaccine (DTaP or DTP). Adult Td is required for children 7 years of age and older who do not meet the minimum requirements for tetanus and diphtheria. Effective A booster dose of Tdap vaccine is required for all children entering the 7th grade.

Meningococcal Conjugate (MenACWY) Vaccine - Effective July 1, 2021, a minimum of 2 doses of MenACWY vaccine. The first dose should be administered prior to entering 7th grade. The final dose should be administered prior to entering 12th grade.

Human Papillomavirus (HPV) Vaccine - Effective July 1, 2021, a complete series of 2 doses of HPV vaccine is required for students entering the 7th grade. The first dose shall be administered before the child enters the 7th grade. After reviewing educational materials approved by the Board of Health, the parent or guardian, at the parents or guardians sole discretion, may elect for the child not to receive the HPV vaccine.

Hepatitis B Vaccine - A complete series of 3 properly spaced doses of hepatitis B vaccine is required for all children. However, the FDA has approved a 2-dose schedule ***ONLY*** for adolescents 11-15 years of age AND ***ONLY when the Merck Brand (RECOMBIVAX HB) Adult Formulation Hepatitis B Vaccine*** is used. If the 2-dose schedule is used for adolescents 11-15 years of age it must be clearly documented on the school form.

Measles, Mumps, & Rubella (MMR) Vaccine - A minimum of 2 measles, 2 mumps, and 1 rubella. (Most children receive 2 doses of each because the vaccine usually administered is the combination vaccine MMR). First dose must be administered at age 12 months or older. Second dose of vaccine must be administered prior to entering kindergarten but can be administered at any time after the minimum interval between dose 1 and dose 2.

Haemophilus Influenzae Type b (Hib) Vaccine - This vaccine is required **ONLY** for children up to 60 months of age. A primary series consists of either 2 or 3 doses (depending on the manufacturer). However, the child's current age and not the number of prior doses received govern the number of doses required. Unvaccinated children between the ages of 15 and 60 months are only required to have one dose of vaccine.

Pneumococcal (PCV) Vaccine - This vaccine is required **ONLY** for children less than 60 months of age. One to four doses, dependent on age at first dose, of pneumococcal conjugate vaccine are required.

Rotavirus Vaccine - This vaccine is required **ONLY** for children less than 8 months of age. Effective July 1, 2021, 2 or 3 doses of Rotavirus Vaccine (dependent upon the manufacturer) is required.

Polio (IPV) Vaccine - A minimum of 4 doses of polio vaccine. One dose must be administered on or after the fourth birthday. **See supplemental guidance document for additional information.**

Varicella (Chickenpox) Vaccine - All children born on and after January 1, 1997, shall be required to have one dose of chickenpox vaccine administered at age 12 months or older. Effective March 3, 2010, a second dose must be

administered prior to entering kindergarten but can be administered at any time after the minimum interval between dose 1 and dose 2.

Hepatitis A (HAV) Vaccine – Effective July 1, 2021, a minimum of 2 doses of Hepatitis A vaccine. The first dose should be administered at age 12 months or older.

For further information, please call the Division of Immunization at 1-800-568-1929 (in state only) or 804-864-8055.

Rev. 02/21



MAHITAJI YA CHINI YA CHANJO KWA SHULE NA KITUO CHA KULELEA WATOTO MCHANA

Uthibitisho wa hati wa chanjo inayofaa kwa umri na idadi iliyowekwa ya dozi za chanjo imeonyeshwa hapa chini kwa mahudhurio katika shule ya msingi ya umma au ya kibinafsi, shule ya kati au sekondari, kituo cha kulelea watoto, shule ya kitalu, kituo cha kulelea watoto cha familia au kituo cha maendeleo. Chanjo lazima zitolewe kwa mujibu wa ratiba iliyowianishwa ya Vituo vya Kudhibiti na Kuzuia Magonjwa, Chuo cha Marekani cha Madaktari wa Watoto, na Chuo cha Marekani cha Madaktari wa Familia na lazima zidhibitiwe ndani ya mahitaji ya nafasi na umri (inapatikana kwa <https://www.vdh.virginia.gov/immunization/immunization-manual/acip/>). **Watoto waliopewa chanjo kwa mujibu wa ratiba ya sasa iliyowianishwa au ratiba zilizowianishwa (pamoja na kutimiza mahitaji yote ya chini ya umri na muda) wanachukuliwa kuwa wamechanjwa ipasavyo kwa ajili ya mahudhurio ya shule. (Tazama "Mwongozo wa Ziada kwa Chanjo Zinazohitajika Shuleni" kwa maelezo zaidi.)**

Diphtheria, Pepopunda, na Pertussis (DTaP, DTP, au Tdap) - Kiwango cha chini cha dozi 4 zilizopangwa ipasavyo. Mtoto lazima apate angalau dozi moja ya chanjo ya DTaP au DTP mnamo au baada ya siku ya kuzaliwa ya nne. Chanjo ya DT (Diphtheria, Pepopunda) inahitajika kwa watoto ambao wameachwa katika kupewa chanjo ya pepopunda (DTaP au DTP) Td ya watu wazima inahitajika kwa watoto walio na umri wa miaka 7 au zaidi ambao hawafiki mahitaji ya chini ya pepopunda na diphtheria. Ufanisi wa nyongeza ya kipimo A ya chanjo ya Tdap kinahitajika kwa watoto wote ambao wanaingia darasa la 7.

Chanjo ya homa ya Uti wa Mgongo (MenACWY) - Itaanza kutumika tarehe 1 Julai, 2021, kiwango cha chini cha chanjo ya dozi 2 za MenACWY. Dozi ya kwanza inapaswa kupokewa kabla ya kuingia darasa la 7. Kipimo cha mwisho kinapaswa kupokewa kabla ya kuingia darasa la 12.

Chanjo ya 'Human Papillomavirus (HPV) - Itaanza kutumika tarehe 1 Julai, 2021, mfululizo kamili wa dozi 2 za chanjo ya HPV inahitajika kwa wanafunzi ambao wanaingia darasa la 7. Dozi ya kwanza inapaswa kupokewa kabla ya mtoto kuingia darasa la 7. Baada ya kukagua nyenzo za kielimu zilizoidhinishwa na Bodi ya Afya, mzazi au mlezi, kwa uamuzi wa wazazi au walezi pekee, wanaweza kuchagua mtoto asipokee chanjo ya HPV.

Chanjo ya Homa ya ini B - Mfululizo kamili wa dozi 3 zilizopangwa vizuri za chanjo ya homa ya Ini B inahitajika kwa watoto wote. Hata hivyo, FDA imeidhinisha ratiba ya dozi 2 **TU** kwa vijana wa miaka 11-15 NA **TU wakati chanjo ya Homa ya ini B ya Merck Brand (RECOMBIVAX HB) ya Uundaji wa Watu Wazima** kimetumika. Kama ratiba ya dozi 2 imetumika kwa vijana wa miaka 11-15 lazima ifanyiwe kumbukumbu juu ya fomu ya shule.

Chanjo ya Surua, Mabusha, na Rubella (MMR) - Kiwango cha chini cha surua 2, mabusha 2, na rubella 1. (Watoto wengi hupokea dozi 2 za kila moja kwa sababu chanjo ya kawaida ambayo hupokewa ni mchanganyiko wa chanjo ya MMR) Dozi ya kwanza lazima itumike kwa walio na umri wa miezi 12 au zaidi. Dozi ya pili ya chanjo lazima itumike kabla ya kuingia shule ya chekechea lakini inaweza kupokewa wakati wowote baada ya muda wa chini kati ya dozi 1 na dozi 2.

Chanjo ya Homa ya Mafua ya Haemofilasi ya Aina ya b (Hib) - Chanjo hii inahitajika TU kwa watoto hadi umri wa miezi 60. Mfululizo msingi huwa na dozi 2 au 3 (kulingana na mtengenezaji). Hata hivyo, umri wa sasa wa mtoto na si idadi ya dozi zilizopokelewa kabla hutawala idadi ya dozi zinazohitajika. Watoto wa umri wa miaka 15 na miezi 60 ambao hawajachanjwa wanahitajika tu kupata dozi moja ya chanjo.

Chanjo ya Pneumococcal (PCV) - Chanjo hii inahitajika TU kwa watoto chini ya umri wa miezi 60. Dozi moja hadi nne, inategemea umri katika dozi ya kwanza, ya chanjo ya 'pneumococcal conjugate' zinahitajika.

Chanjo ya Rotavirus - Chanjo hii inahitajika TU kwa watoto chini ya umri wa miezi 8. Itaanza kutumika tarehe 1 Julai, 2021, dozi 2 au 3 za chanjo ya Rotavirus (inategemea mtengenezaji) inahitajika.

Chanjo ya Polio (IPV) - Kiwango cha chini cha dozi 4 za chanjo ya polio. Dozi moja lazima itumike kwenye au baada ya siku ya kuzaliwa ya nne. **Tazama mwongozo wa ziada kwa maelezo zaidi.**

Chanjo ya Varisela (Tetekuwanga) - Watoto wote waliozaliwa tarehe au baada ya Januari 1, 1997, watahitajika kupata na dozi moja ya chanjo ya tetekuwanga kupokewa katika umri wa miaka 12 au zaidi. Itaanza kutumika tarehe 3 Mechi, 2010, dozi ya pili lazima itumike kabla ya kuingia shule ya chekechea lakini inaweza kusimamiwa wakati wowote baada ya muda wa chini kati ya dozi 1 na dozi 2.

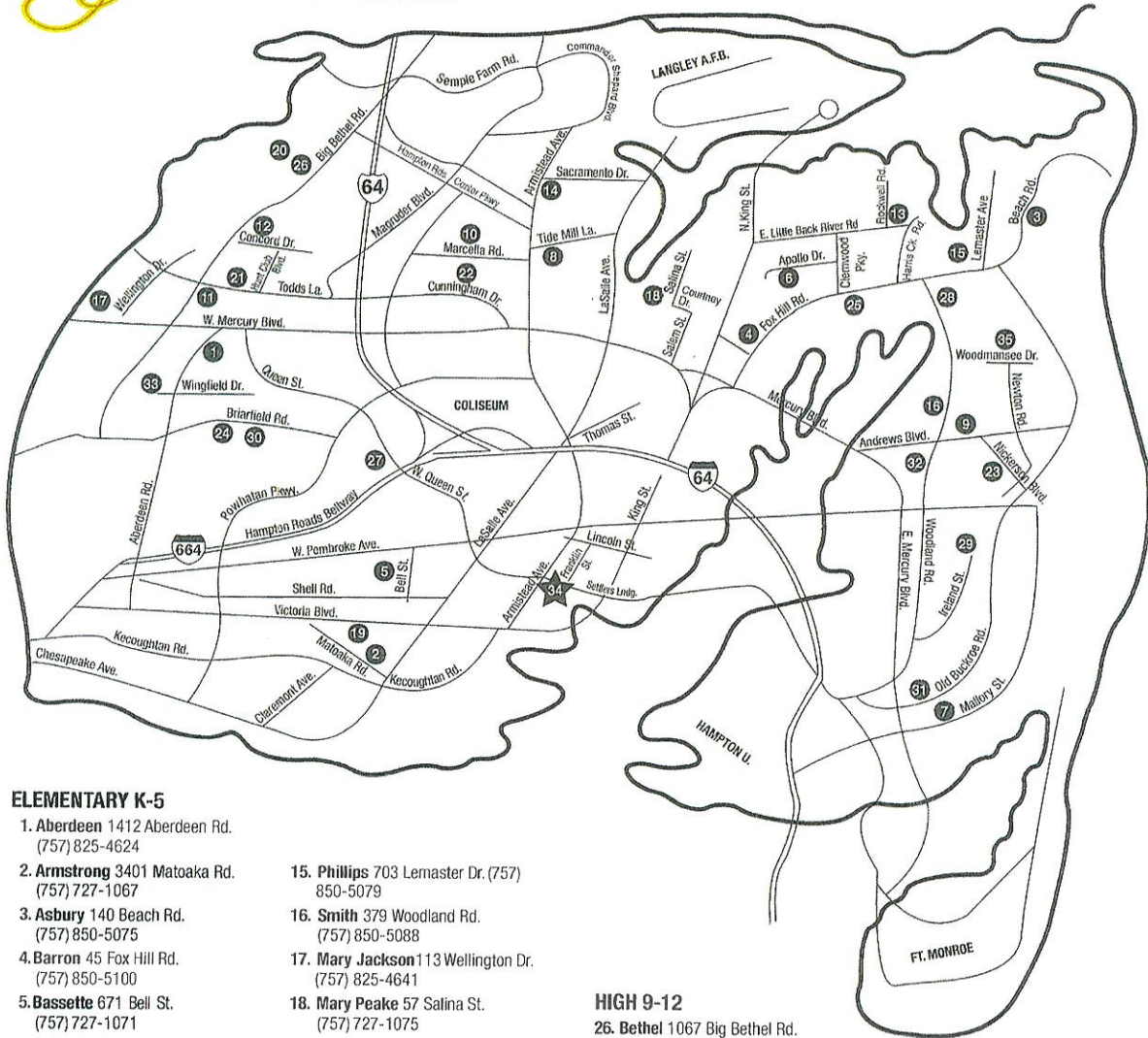
Chanjo ya Homa ya ini A (HAV) - Itaanza kutumika tarehe 1 Julai, 2021, kiwango cha chini cha dozi 2 za chanjo ya Homa ya ini A. Dozi ya kwanza inapaswa kutolewa kwa walio na umri wa miezi 12 au zaidi.

Kwa maelezo zaidi, tafadhali pigia Mgawanyiko wa Kinga katika 1-800-568-1929 (katika jimbo pekee) or 804-864-8055.

SBO 36 (Iirekebishwa 02/21)



Area Map of Hampton City Schools



ELEMENTARY K-5

- 1. **Aberdeen** 1412 Aberdeen Rd. (757) 825-4624
- 2. **Armstrong** 3401 Matoaka Rd. (757) 727-1067
- 3. **Asbury** 140 Beach Rd. (757) 850-5075
- 4. **Barron** 45 Fox Hill Rd. (757) 850-5100
- 5. **Bassette** 671 Bell St. (757) 727-1071
- 6. **Patrick** 160 Apollo Dr. (757) 850-5096
- 7. **Bryan** 1021 N. Mallory St. (757) 727-1056
- 8. **Burbank** 40 Tidemill Ln. (757) 825-4642
- 9. **Mary Christian** 2009 Andrews Blvd. (757) 850-5092
- 10. **Cooper** 200 Marcella Rd. (757) 825-4645
- 11. **Forrest** 1406 Todds Ln. (757) 825-4627
- 12. **Kraft** 600 Concord Dr. (757) 825-4634
- 13. **Langley** 16 Rockwell Rd. (757) 850-5105
- 14. **Machen** 20 Sacramento Dr. (757) 727-2900

- 15. **Phillips** 703 Lemaster Dr. (757) 850-5079
- 16. **Smith** 379 Woodland Rd. (757) 850-5088
- 17. **Mary Jackson** 113 Wellington Dr. (757) 825-4641
- 18. **Mary Peake** 57 Salina St. (757) 727-1075

PreK-8

- 19. **Andrews** 3120 Victoria Blvd. (757) 268-3333
- 20. **Phenix** 1061 Big Bethel Rd. (757) 268-3500

MIDDLE 6-8

- 21. **Tarrant** 1435 Todds Ln. (757) 825-4520
- 22. **Eaton** 2108 Cunningham Dr. (757) 825-4540
- 23. **Jones** 1819 Nickerson Blvd. (757) 850-7900
- 24. **Lindsay** 1636 Briarfield Rd. (757) 825-4560
- 25. **Syms** 170 Fox Hill Rd. (757) 850-5050

HIGH 9-12

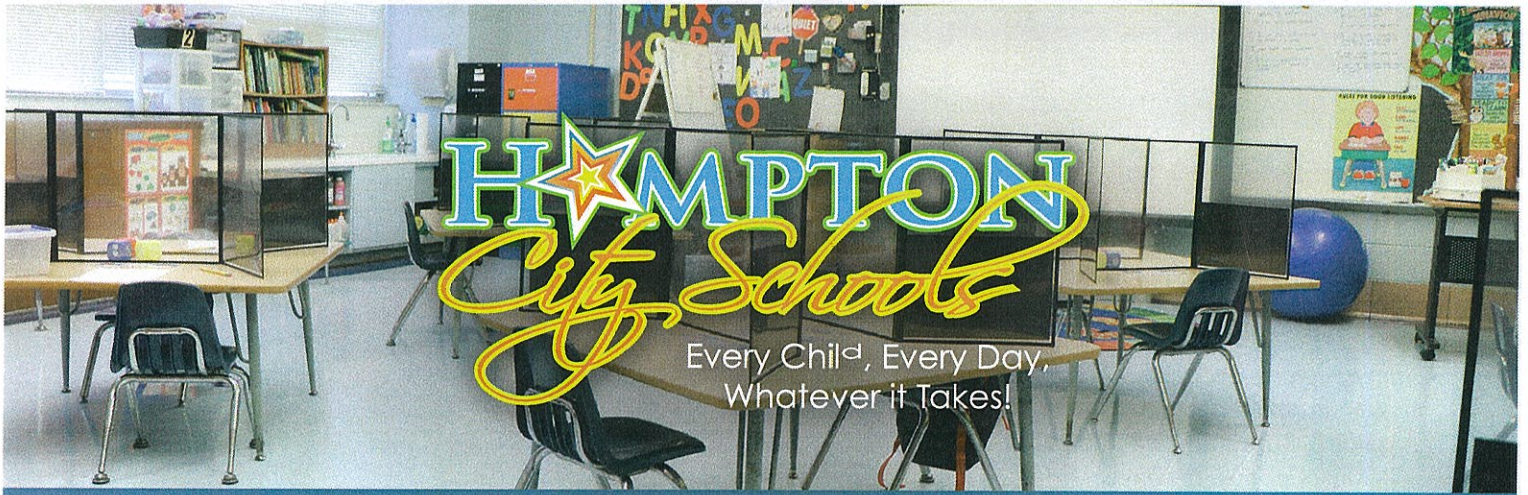
- 26. **Bethel** 1067 Big Bethel Rd. (757) 825-4400
- 27. **Hampton** 1491 W. Queen St. (757) 825-4430
- 28. **Kecoughtan** 522 Woodland Rd. (757) 850-5000
- 29. **Phoebus** 100 Ireland St. (757) 727-1000

SPECIAL PROGRAMS & ADMINISTRATIVE OFFICES

- 30. **Adult and Alternative Learning Center** 1646 Briarfield Rd. (757) 727-1327
- 31. **Moton Early Childhood Center** 339 Old Buckroe Rd. (757) 727-1061
- 32. **Kilgore Gifted Center** 339 Woodland Rd. (757) 850-5032
- 33. **Patriot Operations Center** 1589 Wingfield Dr.

- 34. **Hampton City Schools Administrative Center** 1 Franklin St. (757) 727-2000
- 35. **Merrimack Operations Center** 2113 Woodmansee Dr. (757) 850-5123





Orodha ya Ukaguzi ya Kurudi Shule

KILA MTOTO, KILA SIKU, CHOCHO TE KILE!

Anapata Chanjo Zinazohitajika/Tathmini ya Mwili

- Amepokea chanjo zote zinazohitajika ili kujiunga katika kiwango cha darasa (DPT, Polio, Hep B, MMR, Varicella). Wanafunzi wa darasa la 7 sharti wapokee Tdap. Masharti mapya ya chanjo ni Meningococcal kwa wanafunzi wa darasa la 7 na 12 na Hep A kwa wale wa chekechea.
- Wanafunzi wapya wanapokea tathmini ya mwili sasa ikiwa wako katika PreK-5.

Kufikia Teknolojia ya Elimu

- Fungua akaunti ya Tovuti ya Mzazi (ikiwa wewe ni mgeni kwenye taarafa au hujawahi kuitumia) - <http://www.hampton.k12.va.us/parents/parent-portal/Creating%20a%20Parent%20Portal%20Account.pdf?ls=1>
- Wezesha akaunti yako ya ParentSquare (ikiwa wewe ni mgeni kwenye taarafa au hujawahi kuitumia akanti yako) - www.parentsquare.com
 - Wazazi/Walezi sharti wabonyeze 'Ingia kwenye Akaunti,' kisha kwenye sehemu ya Jisajili, waandike barua pepe au nambari ya simu ambayo waliipa shule ya watoto wao na kubonyeza Nenda. ParentSquare itatuma kiungo kwa mzazi/mlezi atakachotomia ili kukamilisha kufungua akaunti yake.

Unahitaji ufikiaji wa mtandao? Piga simu kwa huduma yetu ya teknolojia kwa (757-850-6875) kuuliza kuhusu mipango na huduma ambazo unaweza kustahiki.

Jaza na Uwasilisha Fomu za Wazazi

- Matarajio na Makubaliano ya Mwanafunzi/Mzazi/Mlezi ya COVID-19 2021-2022 (kupitia Tovuti ya Wazazi) - INAHITAJIKA MWAKA HUU
- Uthibitisho wa Ukaguzi wa Mwongozo wa Haki na Majukumu ya HCS - SBO 152 - UNAHITAJIKA KILA MWAKA
- Fomu ya Maelezo ya Saraka ya Wanafunzi - SBO 55 (kupitia Tovuti ya Wazazi) - INAHITAJIKA MARA MOJA PEKEE WAKATI WA KIPINDI CHA MASOMO YA MWANAFUNZI
- Ombi la Chakula Kisicholipiwa na cha Bei Iliyopunguzwa (ikiwa linahitajika)

Kudumisha Mawasiliano kati ya Shule

- Kuhudhuria mikutano ya jumla/uelekezaji
- Jiunge na PTA
- Weka alamisho kwenye tovuti za shule na taarafa - www.hampton.k12.va.us
- Fuata akaunti za media za kijamii za taarafa na shule
- Ipe shule ya mtoto wako barua pepe na nambari ya simu unayotumia sasa

KILA MTOTO, KILA SIKU, CHOCHOTE KILE!

Mahudhurio

Kuhudhuria mara kwa mara ni muhimu kwa ukuaji wa kila mwanafunzi wa kielimu, kijamii, kihemko na kitabia. Wanafunzi ambao huhudhuria shule kikamilifu hujifunza zaidi, hukuza stadi muhimu za hisia-jamii na wana nafasi nzuri ya kufaulu baadaye.

Wazazi/Walezi wanapaswa kuwasiliana na shule ya watoto wao au Ofisi ya Huduma za Wanafunzi (757) 727-2135 ikiwa wana maswali kuhusu mahudhurio ya wanafunzi.



Mwongozo wa Haki na Majukumu ya Wanafunzi

Mwongozo wa Haki na Majukumu ya Mwanafunzi wa Hampton City Schools una maelezo muhimu kwa wanafunzi na familia (k.m., kalenda ya shule, maelezo ya masomo, maelezo ya mahudhurio, maadili ya mwanafunzi). Mwongozo huu unapatikana kwenye tovuti ya HCS. Wanafunzi wa shule ya msingi watapokea nakala ya mwongozo katika ajenda yao ya wanafunzi. Wanafunzi wa shule ya sekondari watapokea nakala ya kielektroniki ya mwongozo huo kupitia barua pepe tarehe 7 Septemba, na nakala ya *Ukaguzi wa Mwongozo wa Hati ya Haki na Majukumu* inayosainiwa na kurejeshwa kwa mwalimu wa mtoto wako. Familia ambazo zingependa kupata nakala zinaweza kuwasiliana na shule ya mtoto wao. Tafadhali pitia mwongozo na maadili ya mwanafunzi na mwanafunzi wako ili kuhakikisha amejiandaa kwa mwaka mpya wa shule.

Vyakula vya shuleni kwa Mafunzo Pepe na Masomo ya Ana kwa Ana

Katika mwaka huu wa shule wa 2021-2022, wanafunzi wote wa HCS, masomo pepe na ya ana kwa ana, watapokea kiamsha kinywa na chakula cha mchana shuleni bila malipo.

Masomo ya Ana kwa Ana

Kiamsha kinywa na chakula cha mchana kitatolewa katika shule zote za HCS. Vitafunio na vyakula vibadala vitapatikana kwa ununuzi ukitumia akaunti ya mwanafunzi wako ya chakula cha mchana, ambayo inaweza kufadhiliwa kupitia MyPaymentsPlus kwa kutembelea www.mypaymentsplus.com au kupakua programu.

Masomo ya Mtandaoni

Wanafunzi wa mtandaoni watakuwa na chaguo la kujiandikisha kwa ajili ya kifurushi cha Chakula za Siku 5 kila wiki. Mawasiliano ya ziada yatatolewa kwa familia ambazo mtoto wao amejisajili kwenye masomo ya mtandaoni kuhusiana na mchakato wa usajili, maeneo ya kuchukuliwa, tarehe na nyakati.

Usalama wa Mwanafunzi

Taarafa ya shule inaipa kipaumbele ustawi na maslahi ya wanafunzi. Wanafunzi, wafanyakazi, wazazi, na wanajamii wanahimizwa kuripoti wasiwasi juu ya uchokozi/unyanyasaji wa mtandaoni au dhulma kwa wakuu wa shule zao mara moja. Unaweza kuripoti matukio ukitumia namba ya haraka ya taarafa ya **SAFE na nambari** ya **TipText** kwa 757-504-0921. Pia, washauri wa shule pia ni nyenzo nzuri kwa wanafunzi na wazazi na wanaweza kutoa usaidizi wa ustawi wa hisia-jamii wa mtoto. Unaweza kufikia washauri kupitia barua pepe au simu au kwa kuwasiliana na shule ya mwanafunzi.

KILA MTOTO, KILA SIKU, CHOCHOTE KILE!

Mawasiliano ya Shuleni/Nyumbani

Kudumisha mahusiano ni muhimu katika mafanikio ya mwanafunzi. Taarafa ina zana mbalimbali zinazotumika kuzipa familia taarifa.



ParentSquare™



peachjar



Kama tunavyojitahidi kuzipa familia taarifa, tunakuhimiza ushiriki maswali yako na Matatizo moja kwa moja na shule au taarafa. Lengo letu ni kushirikiana nawe kufikia suluhu faafu kwa wakati zinazowafaa wanafunzi. Huku mtandao wa jamii ukiwa njia bora ya kuwasiliana, wazazi wanahimizwa kutumia mbinu zifuatazo ili maswali yao yajibiwe au kuhakikisha wametoa maoni yao.

Kuhusu Mtoto Wako

Tafadhali wasiliana na mwalimu wa mtoto wako kupitia barua pepe au simu. Maswali na changamoto nyingi zinaweza kutatuliwa katika kiwango hiki. Ikiwa unahisi kuwa hatua hii haijatatua tatizo, wasiliana na Mwalimu mkuu au naibu mwalimu mkuu.

Kuhusu Shule

Tafadhali wasiliana na ofisi kuu ya shule kupitia barua pepe au simu. Ikihitajika, omba kuzungumza na mwalimu mkuu au naibu mwalimu mkuu. Ikiwa bado utaendelea kutatizika baada ya kuarifu Wasimamizi wa shule, tafadhali wasiliana na Jengo la Usimamizi wa Shule.

Maelezo Kuhusu Taarafa

Wasiliana na ofisi za usimamizi wa shule yetu kupitia mojawapo ya nambari za simu zilizo rodheshwa hapa chini.

Wa Kupigia Simu

Nambari Msingi.....	757-727-2000
Huduma za Wanafunzi.....	757-727-2135
Meza ya Usaidizi wa Dijitali.....	757-850-6875
Idara ya Wafanyakazi.....	757-727-2300
Huduma za Chakula na Lishe.....	757-727-2350
Namba ya haraka ya USALAMA Shuleni.....	757-504-0921



KALENDA YA 2022-2023

AGOSTI

Tarehe 8-11, 15-16 Agosti Kuelekezwa kwa Walimu Wageni
(kama ilivyopangwa)
Tarehe 17-19, 22-25 Agosti.. Siku za Kabla ya Huduma*
Tarehe 26 Agosti Walimu Hawaripoti
Tarehe 29 Agosti Siku ya Kwanza ya Shule -
Wanafunzi Wote Kuripoti

SEPTEMBER

Tarehe 2 Septemba Shule na Ofisi Kufungwa
Tarehe 5 Septemba Maadhimisho ya Siku ya Wafanyakazi
(Shule na Ofisi Kufungwa)

OKTOBA

Tarehe 4 Oktoba Ripoti za Hatua
Tarehe 7 Oktoba Siku ya Kurejea Nyumbani Mapema*

NOVEMBA

Tarehe 7 Novemba Mwisho wa Kipindi cha Gredi ya Kwanza
Kuachiliwa Mapema*
Tarehe 8 Novemba Siku ya Upigaji Kura/Siku ya Ukuzaji
wa Taaluma (Wanafunzi Hawaripoti)
Tarehe 15 Novemba Ripoti za Matokeo
Tarehe 23-25 Novemba Likizo ya Shukrani
(Shule na Ofisi Kufungwa)

DESEMBA

Tarehe 13 Desemba Ripoti za Hatua
Tarehe 16 Desemba Kufunga Mapema*
Tarehe 19-30 Desemba Likizo ya Msimu wa Baridi
(Shule na Ofisi Kufungwa)

JANUARI

Tarehe 2 Januari Shule na Ofisi Kufunguliwa Tena
Tarehe 16 Januari Maadhimisho ya Siku ya Dkt. Martin
Luther King (Shule na Ofisi Kufungwa)
Tarehe 23-26 Januari Ratiba ya Mtihani ya Shule ya Upili
Tarehe 26 Januari Mwisho wa Muhula wa Kwanza
Tarehe 27 Januari Maadhimisho ya Siku ya Kazi ya
Waalimu (Wanafunzi Hawaripoti)
Tarehe 30 Januari Siku ya Maendeleo ya Taaluma
katika Eneo (Wanafunzi Hawaripoti)
Tarehe 31 Januari Kuanza kwa Muhula wa Pili

FEBRUARI

Tarehe 7 Februari Ripoti za Matokeo
Tarehe 17 Februari Kurejea Nyumbani Mapema*
Tarehe 20 Februari Maadhimisho ya Siku ya Rais
(Shule na Ofisi Kufungwa)

MACHI

Tarehe 2 Machi Ripoti za Hatua
Tarehe 3 Machi Siku ya Kurejea Nyumbani Mapema*
Tarehe 31 Machi Mwisho wa Kipindi cha Gredi ya Tatu

APRILI

Tarehe 3-7 Aprili Likizo Msimu wa Kuchipua
(Ripoti ya Wafanyakazi wa Miezi 12 pekee)
Tarehe 17 Aprili Ripoti za Matokeo

MEI

Tarehe 10 Mei Ripoti za Hatua
Tarehe 26 Mei Kufunga Mapema*
Tarehe 29 Mei Siku ya Maadhimisho
(Shule na Ofisi Kufungwa)

JUNI

Tarehe 7-9, 12 Juni... Kuachiliwa Mapema*
Ratiba ya Mtihani ya Shule ya Upili
Tarehe 12 Juni Siku ya Mwisho kwa Wanafunzi
Tarehe 13 Juni Siku ya Kazi ya Waalimu
Tarehe 15 Juni Sherehe ya Kuhitimu ya HHS, 7:00 jioni.
Tarehe 16 Juni Sherehe ya Kuhitimu ya HHS, 7:00 jioni.
Tarehe 17 Juni Sherehe ya Kuhitimu ya KHS, 09:00 asubuhi.
Sherehe ya Kuhitimu ya BHS, 01:30 mchana

* **Siku za Kabla ya Huduma** - Hizi zimeteuliwa kama .5 kwa siku kuu ya mtg / .5 kwa siku ya SLP kwa siku 1 katika taarafa PD / .5 mafunzo ya maudhui kwa siku 4.5 ya muda wa kazi wa mwalimu.

* **Kuachiliwa Mapema** - Msingi/Kati pekee - saa 2 kabla ya kuachiliwa kwa kawaida - Hii ni kwa muda wa kazi wa mwalimu bila idadi kwa siku 180 wafanyakazi walio shuleni wanasalia kwa ukuzaji wa kitaalamu.

* **Kufunga Mapema** - saa 2 kabla ya wakati wa kuachiliwa kwa kawaida - inatumika kwa wanafunzi na walimu (katika taarafa nzima).

* **Kuachiliwa Mapema** - Wanafunzi wa ES, MS, HS huondoka saa 2 mapema; saa zote za kawaida za walimu na PD mchana.

Hali ya Hewa Isiyo ya Kawaida - Kalenda hii inajumuisha "siku moja ya ziada ya mafunzo kwa mwanafunzi" (banked student instructional day) kwa hali mbaya ya hewa. Siku za ziada ambazo hazijatumika zaidi ya zile zilizojumuishwa kwenye kalenda zitafidiwa kwa hiari ya msimamizi.